

382R1808

8. 7. 82

Diario Oficial de las Comunidades Europeas

Nº L 201/11

REGLAMENTO (CEE) Nº 1808/82 DE LA COMISIÓN

de 1 de julio de 1982

por el que se modifica el Reglamento (CEE) nº 2006/80 por el que se determinan los centros de intervención de los cereales

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea,

Visto el Reglamento (CEE) nº 2727/75 del Consejo, de 29 de octubre de 1975, por el que se establece la organización común de mercados en el sector de los cereales⁽¹⁾, modificado en último lugar por el Reglamento (CEE) nº 1451/82⁽²⁾ y, en particular, el apartado 8 del artículo 3,

Considerando que el Reglamento (CEE) nº 1145/76 del Consejo⁽³⁾ establece las normas aplicables para la determinación de los centros de intervención en el sector de los cereales;

Considerando que los centros de intervención han sido determinados por el Reglamento (CEE) nº 2006/80 de la Comisión⁽⁴⁾, modificado en último lugar por el Reglamento (CEE) nº 2189/81⁽⁵⁾; que, al finalizar las consultas previstas en el apartado 8 del artículo 3 del Reglamento (CEE) nº 2727/75, es conveniente modificar la lista de dichos centros;

Considerando que las medidas previstas en el presente Reglamento concuerdan con el dictamen del Comité de gestión de los cereales,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

Artículo 1

El Anexo del Reglamento (CEE) nº 2006/80 se modificará como sigue:

1. Bajo la rúbrica «Bundesrepublik Deutschland», «Land Bayern»
 - a) se añadirá el centro de intervención «Bad Neustadt/Saale» para el trigo blando y la cebada;
 - b) se suprimirá el centro «Marklkofen».
2. Bajo la rúbrica «United Kingdom» se añadirá el centro de intervención «Plymouth» para el trigo blando y la cebada.
3. Los centros de intervención bajo la rúbrica «France» se sustituirán por los centros que figuran en el Anexo del presente Reglamento.

Artículo 2

El presente Reglamento entrará en vigor el tercer día siguiente al de su publicación en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas*.

Será aplicable a partir del 1 de agosto de 1982.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 1 de julio de 1982.

Por la Comisión

Poul DALSGER

Miembro de la Comisión

⁽¹⁾ DO nº L 281 de 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ DO nº L 164 de 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ DO nº L 130 de 19. 5. 1976, p. 8.

⁽⁴⁾ DO nº L 197 de 30. 7. 1980, p. 1.

⁽⁵⁾ DO nº L 213 de 1. 8. 1981, p. 7.

BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO

1. Tegnet + angiver, at det anførte sted betragtes som interventionscenter for den pågældende kornsort.
2. Tegnet — angiver, at det anførte sted ikke betragtes som interventionscenter for den pågældende kornsort.
1. Das Zeichen + bedeutet, daß der angegebene Ort als Interventionsort für die betreffende Getreideart gilt.
2. Das Zeichen — bedeutet, daß der angegebene Ort nicht als Interventionsort für die betreffende Getreideart gilt.
1. Τό σημείο + καθορίζει ότι ο άναγραφόμενος τόπος θεωρείται ως κέντρο παρεμβάσεως για τή έν λόγω σιτηρά.
2. Τό σημείο — καθορίζει ότι ο άναγραφόμενος τόπος δέν θεωρείται ως κέντρο παρεμβάσεως για τή έν λόγω σιτηρά.
1. The sign + indicates that the location shown is treated as an intervention centre for the cereal in question.
2. The sign — indicates that the location shown is not to be treated as an intervention centre for the cereal in question.
1. Le signe + précise que le lieu indiqué est considéré comme centre d'intervention pour la céréale en cause.
2. Le signe — précise que le lieu indiqué n'est pas à considérer comme centre d'intervention pour la céréale en cause.
1. Il segno + significa che il luogo indicato è considerato centro d'intervento per il cereale in causa.
2. Il segno — significa che il luogo indicato non è da considerarsi centro di intervento per il cereale in causa.
1. Het teken + geeft aan, dat deze plaats interventiecentrum is voor de betrokken graansoort.
2. Het teken — geeft aan, dat deze plaats geen interventiecentrum is voor de betrokken graansoort.
1. El signo + significa que el lugar indicado se considerará como centro de intervención para el cereal de que se trate.
2. El signo — significa que el lugar indicado no se considerará como centro de intervención para el cereal de que se trate.

1	2	3	4	5	6
Interventionscentre Interventionsort Κέντρα παρεμβάσεως Intervention centres Centres d'intervention Centri di intervento Interventiecentrum Centros de intervención	Blød hvede Weichweizen Σίτος μαλακός Common wheat Froment tendre Frumento tenero Zachte tarwe Trigo blando	Rug Roggen Σικάλις Rye Seigle Segala Rogge Centeno	Byg Gerste Κριθή Barley Orge Orzo Gerst Cebada	Hård hvede Hartweizen Σίτος σκληρός Durum wheat Froment dur Frumento duro Durum tarwe Trigo duro	Majs Mais Αραβόσιτος Maize Maïs Granturco Maïs Maiz
FRANCIA					
Ain					
Bourg-en-Bresse	+	—	+	—	—
La Vallebonne	+	—	+	—	+
Villars-les-Dombes	—	—	—	—	+
Aisne					
Berry-a-Bac	+	—	+	—	—
Château-Thierry	+	—	+	—	+
Laon	+	—	+	—	—
Marle	+	—	+	—	—
Saint-Quentin	+	—	+	—	—
Soissons, Bucy-le-Long	+	—	+	+	+
Allier					
Dompierre-sur-Besbre	+	—	+	—	—
Gannat	+	—	+	—	+
Montluçon	+	—	+	—	—
Alpes-de-Haute-Provence					
Manosque	+	+	+	+	—
Hautes-Alpes					
Laragne, Montéglin	+	—	+	—	—
Ardèche					
Le Pouzin	+	—	+	—	—

1	2	3	4	5	6
Interventionscentre Interventionsort Κέντρα παρέμβασης Intervention centres Centres d'intervention Centri di intervento Interventiecentrum Centros de intervención	Blød hvede Weichweizen Σίτος μαλακός Common wheat Froment tendre Frumento tenero Zachte tarwe Trigo blando	Rug Roggen Σίκαλις Rye Seigle Segala Rogge Centeno	Byg Gerste Κριθή Barley Orge Orzo Gerst Cebada	Hård hvede Hartweizen Σίτος σκληρός Durum wheat Froment dur Frumento duro Durum tarwe Trigo duro	Majs Mais Αραβόσιτος Maize Mais Granturco Mais Maiz
Ardennes					
Givet	+	+	+	—	—
Rethel-Acy, Romance	+	—	+	—	—
Ariège					
Le Vernet	+	—	+	+	+
Aube					
Arcis-sur-Aube	+	—	+	—	—
Brienne-le-Château	+	—	+	—	+
Charmont	+	—	+	—	—
Mailly-le-Camp	+	—	+	—	—
Nogent-sur-Seine	+	—	+	+	+
Polisy	+	—	+	—	—
Thennelières, Barberey	+	—	+	—	+
Aude					
Castelnaudary	+	—	+	+	+
Trèbes	+	—	+	+	+
Aveyron					
Carcenac-Pyralsès	+	—	+	+	—
Saint-Affrique	+	—	+	+	—
Bouches-du-Rhône					
Arles	+	—	+	+	—
Calvados					
Caen	+	—	+	—	+
Falaise	+	—	+	—	—
Vire	+	—	+	—	—
Cantal					
Andelat	+	—	+	—	—
Charente					
Chalais	+	—	+	—	+
Le Gond-Pontouvre	+	—	+	—	+
Charente-Maritime					
Aigrefeuille-le-Thou	+	—	+	—	—
Jonzac	+	—	+	—	+
La Rochelle (Pallice)	—	+	—	—	—
Pons	+	—	+	—	+
Saintes	+	—	+	—	—
Cher					
Avord	+	—	+	—	—
Aubigny-sur-Nère	+	—	+	—	+
Châteauneuf-sur-Cher	+	—	+	—	—
Bourges	+	—	+	+	+
Moulins-sur-Yèvre	+	—	+	—	+
Nérondes	+	—	+	—	—
Saint-Satur-les-Fouchards	+	—	+	—	—
Corrèze					
Saint-Julien-le-Vendômois	+	—	+	—	—
Côte-d'Or					
Beaune	+	—	+	—	—
Châtillon-sur-Seine	+	—	+	—	+
Dijon	+	—	+	+	—
Pouilly-en-Auxois	+	—	+	—	—
Saint-Usage	+	—	+	—	+
Venarey-les-Laumes	+	—	+	—	—

1	2	3	4	5	6
Interventionscentre Interventionsort Κέντρα παρέμβασης Intervention centres Centres d'intervention Centri di intervento Interventiecentrum Centros de intervención	Blød hvede Weichweizen Σίτος μαλακός Common wheat Froment tendre Frumento tenero Zachte tarwe Trigo blando	Rug Roggen Σικαλις Rye Seigle Segala Rogge Centeno	Byg Gerste Κριθή Barley Orge Orzo Gerst Cebada	Hård hvede Hartweizen Σίτος σκληρός Durum wheat Froment dur Frumento duro Durum tarwe Trigo duro	Majs Mais Αραβόσιτος Maize Maïs Granturco Maïs Maíz
Côtes-du-Nord					
Broons	+	—	+	—	—
Saint-Brieuc	+	—	+	—	—
Creuse					
La Souterraine	+	—	+	—	—
Dordogne					
Bergerac	+	—	+	—	+
Périgueux	+	—	+	—	+
Doubs					
Dannemarie-sur-Crête	+	—	+	—	—
Drôme					
Crest	+	—	+	+	—
Pierrelatte	+	—	+	+	—
Valence	+	—	+	—	+
Eure					
Evreux, Saint-André	+	—	+	—	+
Verneuil-sur-Avre	+	—	+	—	—
Eure-et-Loir					
Bonneval	+	—	+	—	—
Brou	+	—	+	—	—
Chartres, Lucé	+	—	+	+	+
Illié Combray	+	—	+	—	—
Lutz-en-Dunois	+	—	+	—	+
Marchezais	+	—	+	—	—
Nogent-le-Rotrou	+	—	+	—	—
Orgères-en-Beauce	+	—	+	+	—
Saint-Sauver-Levasville	+	—	+	+	+
Toury	+	—	+	+	—
Voves	+	—	+	—	+
Finistère					
Châteaulin	+	—	+	—	—
Morlaix	+	—	+	—	—
Gard					
Beucaire	—	—	—	+	—
Saint-Gilles	+	—	+	+	—
Haute-Garonne					
Baziège	+	—	+	+	+
Carbonne	+	—	+	—	+
Lespinasse	+	—	+	+	+
Gers					
Auch	+	—	+	+	+
Condom	+	—	+	+	+
L'Isle-Jourdain	+	—	+	+	+
Lectoure	—	—	—	+	+
Hérault					
Béziers	+	—	+	+	—
Ille-et-Vilaine					
Vitré	+	—	+	—	—

1	2	3	4	5	6
Interventionscentre Interventionsort Κέντρα παρεμβάσεως Intervention centres Centres d'intervention Centri di intervento Interventiecentrum Centros de intervención	Blød hvede Weichweizen Σίτος μαλακός Common wheat Froment tendre Frumento tenero Zachte tarwe Trigo blando	Rug Roggen Σικαλις Rye Seigle Segala Rogge Centeno	Byg Gerste Κριθή Barley Orge Orzo Gerst Cebada	Hård hvede Hartweizen Σίτος σκληρός Durum wheat Froment dur Frumento duro Durum tarwe Trigo duro	Majs Mais Αραβόσιτος Maize Maïs Granturco Maïs Maíz
Indre					
Argenton-sur-Creuse	+	—	+	—	—
Buzançais, Argy	+	—	+	+	—
Châteauroux, Saint-Maur	+	—	+	+	+
Issoudun	+	—	+	+	—
La Châtre	+	—	+	—	—
Le Blanc	+	—	+	—	—
Neuvy Pailloux	+	—	+	—	—
Indre-et-Loire					
Neuillé-Pont-Pierre	+	—	+	—	+
Richelieu	+	—	+	—	—
Tours, Saint-Pierre-des-Corps	+	—	+	+	+
Villeperdue	+	—	+	—	—
Isère					
Beaurepaire	+	—	+	—	+
Bourgoin-Jallieu	+	—	+	—	+
Jura					
Chemin	+	—	+	—	+
Landes					
Aire-sur-l'Adour	+	—	+	—	+
Laluque	+	—	+	—	+
Mont-de-Marsan	+	—	+	—	+
Solférino	+	—	+	—	+
Loir-et-Cher					
Blois	+	—	+	+	+
Mer	+	—	+	—	—
Montoire	+	—	+	—	—
Pezou	+	—	+	—	—
Saint-Romain, Noyers-sur-Cher	+	—	+	+	—
Vandôme	+	—	+	+	+
Villefranche-sur-Cher	+	—	+	—	+
Loire					
Feurs	+	—	+	—	—
Haute-Loire					
Brioude	+	—	+	—	—
Le Puy	+	+	+	—	—
Loire-Atlantique					
Ancenis	+	—	+	—	+
Loiret					
Artenay	—	—	—	+	+
Beaugency	+	—	+	+	+
Gien	+	—	+	—	—
Montargis-Mignères	+	—	+	+	+
Ormes	+	+	+	+	+
Patay	+	—	+	—	—
Pithiviers	+	—	+	—	+
Lot					
Cahors	+	—	+	—	—
Lot-et-Garonne					
Agen	+	—	+	—	+
Marmande	+	—	+	—	+
Villeneuve-sur-Lot	+	—	+	—	+

1	2	3	4	5	6
Interventionscentre Interventionsort Κέντρα παρέμβασης Intervention centres Centres d'intervention Centri di intervento Interventiecentrum Centros de intervención	Blød hvede Weichweizen Σίτος μαλακός Common wheat Froment tendre Frumento tenero Zachte tarwe Trigo blando	Rug Roggen Σικαλίσ Rye Seigle Segala Rogge Centeno	Byg Gerste Κριθή Barley Orge Orzo Gerst Cebada	Hård hvede Hartweizen Σίτος σκληρός Durum wheat Froment dur Frumento duro Durum tarwe Trigo duro	Majs Mais Αραβόσιτος Maize Mais Granturco Mais Maiz
Maine-et-Loire					
Ecouflant	+	—	+	—	—
Segré	+	—	+	—	+
Montreuil-Bellay	+	—	+	—	+
Marne					
Châlons-sur-Marne, Nuisement-sur-Coole	+	—	+	—	+
Coligny	+	—	+	—	—
Fère-Champenoise	+	—	+	—	—
Épernay	+	—	+	—	—
Pringy	+	—	+	—	—
Reims	+	—	+	—	—
Sézanne	+	—	+	—	+
Vitry-le-François	+	—	+	—	—
Haute-Marne					
Chaumont, Villiers-le-Sec	+	—	+	—	—
Vignory	+	—	+	—	—
Bologne	+	—	+	—	—
Mayenne					
Craon	+	—	+	—	—
Laval	+	—	+	—	—
Mayenne	+	—	+	—	—
Meurthe-et-Moselle					
Einville	+	—	+	—	—
Pont-à-Mousson	+	—	+	—	—
Frouard	+	—	+	—	+
Meuse					
Bras-sur-Meuse	+	—	+	—	—
Gondrecour-le-Château	+	—	+	—	—
Velaines	+	—	+	—	—
Void	+	—	+	—	—
Morbihan					
Vannes	+	—	+	—	—
Moselle					
Dieuze	+	—	+	—	—
Metz	+	—	+	—	—
Thionville	+	—	+	—	—
Nièvre					
Cercy-la-Tour	+	—	+	—	—
Entrain-sur-Nohain	+	—	+	—	—
Guérigny	+	—	+	—	—
Tracy-sur-Loire	+	—	+	—	—
Nord					
Arleux	+	—	+	—	—
Cambrai	+	—	+	—	+
Santes	+	—	+	—	—
Oise					
Chaumont-en-Vexin	—	—	—	—	+
Compiègne, Clairoix	+	—	+	—	+
Creil	+	—	+	+	+
Noyon	+	—	+	—	+
Pont-Sainte-Maxence	+	—	+	—	—

1	2	3	4	5	6
Interventionscentre Interventionsort Κέντρα παρεμβάσεως Intervention centres Centres d'intervention Centri di intervento Interventiecentrum Centros de intervención	Blød hvede Weichweizen Σίτος μαλακός Common wheat Froment tendre Frumento tenero Zachte tarwe Trigo blando	Rug Roggen Σικάλις Rye Seigle Segala Rogge Centeno	Byg Gerste Κριθή Barley Orge Orzo Gerst Cebada	Hård hvede Hartweizen Σίτος σκληρός Durum wheat Froment dur Frumento duro Durum tarwe Trigo duro	Majs Mais Αραβόσιτος Maize Maïs Granturco Maïs Maiz
Orne					
Alençon	+	—	+	—	—
Argentan	+	—	+	—	—
Pas-de-Calais					
Aire-sur-la-Lys	+	—	+	—	—
Arras	+	—	+	—	—
Carvin	+	—	+	—	—
Montreuil-sur-Mer	+	—	+	—	—
Puy-de-Dôme					
Aigueperse	+	—	+	—	—
Ennezat	+	—	+	—	+
Gerzat	+	—	+	—	—
Issoire	+	—	+	—	—
Pyrénées-Atlantiques					
Bayonne-le-Boucau	—	—	—	—	+
Lescar	+	—	+	—	+
Saint-Palais	+	—	+	—	+
Hautes-Pyrénées					
Vic-en-Bigorre	+	—	+	—	+
Bas-Rhin					
Erstein	+	—	+	—	+
Haut-Rhin					
Neuf-Brisach	—	+	—	—	—
Mulhouse-Ottmarsheim	+	—	+	—	+
Rhône					
Heyrieux	+	—	+	—	—
Lyon	+	—	+	—	+
Haute-Saône					
Gray	+	—	+	—	—
Saône-et-Loire					
Châlons-sur-Saône	+	—	+	—	+
Macon	+	—	+	—	+
Sarthe					
Le Chartre-sur-le-Loir	+	—	+	—	+
Le Mans	+	—	+	—	+
Marolles-les-Braults	+	—	+	—	—
Sablé-sur-Sarthe	+	—	+	—	—
Savoie					
Chambéry	+	—	+	—	—
Haute-Savoie					
Rumilly	+	—	+	—	—
Seine-Maritime					
Criquetot-L'Esneval	+	—	+	—	—
Yvetot	+	—	+	—	—
Deux-Sèvres					
Melle	+	—	+	—	—
Niort-Saint-Florent	+	—	+	+	+
Thouars	+	—	+	—	—
Somme					
Abbeville	+	—	+	—	—
Amiens	+	—	+	—	—
Languevoisin	+	—	+	—	+
Moislains	+	—	+	—	+
Montdidier	+	—	+	—	+

1	2	3	4	5	6
Interventionscentre Interventionsort Κέντρα παρεμβάσεως Intervention centres Centres d'intervention Centri di intervento Interventiecentrum Centros de intervención	Blød hvede Weichweizen Σίτος μαλακός Common wheat Froment tendre Frumento tenero Zachte tarwe Trigo blando	Rug Roggen Σικάλις Rye Seigle Segala Rogge Centeno	Byg Gerste Κριθή Barley Orge Orzo Gerst Cebada	Hård hvede Hartweizen Σίτος σκληρός Durum wheat Froment dur Frumento duro Durum tarwe Trigo duro	Majs Mais Αραβόσιτος Maize Maïs Granturco Maïs Maiz
Tarn					
Lavaur	+	—	+	+	+
Tarn-et-Garonne					
Beaumont-de-Lomagne	+	—	+	—	+
Castelsarrasin	+	—	+	+	+
Grisolles	—	—	—	—	+
Malause	+	—	+	—	—
Territoire de Belfort					
Bourogne	+	—	+	—	—
Vaucluse					
Orange	+	—	+	+	+
Vendée					
Fontenay-le-Compte	+	—	+	—	+
La Roche-sur-Yon	+	—	+	—	+
Vienne					
Avanton	+	—	+	—	—
Chatellerault, Naintré	+	—	+	—	+
Jardes	+	—	+	—	—
Saint-Saviol	+	—	+	—	—
Haute-Vienne					
Limoges	+	—	+	—	—
Vosges					
Mirecourt	+	—	+	—	—
Yonne					
Auxerre	+	—	+	—	+
Châtel Censoir	+	—	+	—	—
La Roche-Saint-Cydroine, Migennes	+	—	+	—	—
Pacy-sur-Armençon	+	—	+	—	—
Rogny	+	—	+	—	+
Sens	+	—	+	+	+
Seine-et-Marne					
Bray-sur-Seine, Mouy-sur-Seine	+	—	+	—	+
La Ferté-sour-Jouarre, Septsorts					
Ussy-sur-Marne	+	—	+	+	+
La Grande Paroisse, Montereau	+	—	+	—	+
Meaux	+	—	+	—	+
Melun, Vaux-le-Pénil	+	—	+	—	—
Nemours-sur-Loing, Saint-Pierre-les-Nemours	+	—	+	+	+
Yvelines					
Bonnières-sur-Seine	+	—	+	+	+
Mantes	+	—	+	—	+
Essonne					
Corbeil	+	—	+	—	+
Etampes	—	—	—	+	+
Hauts-de-Seine					
Gennevilliers	+	—	+	—	—
Val-d'Oise					
Pontoise, Saint-Ouen-l'Aumône	+	—	+	—	+